



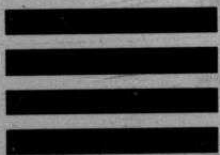
100 questions and answers about influenza

فهرست مطالب

آنفلوآنزا و ۱۰۰ پرسش و پاسخ

◆ نویسنده: دلتیار یکس

◆ مترجم: بهزاد رحمتی



سرشناسه: ریکس، دلتیا

Ricks, Delthia.

عنوان و نام پدیدآور: آنفلونزا و ۱۰۰ پرسش و پاسخ/

[دلتیا ریکس]؛ [مترجم] بهزاد رحمتی.

مشخصات نشر: تهران: مهاجر، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهری: ۱۲۰ ص.

شابک: 978-964-225-062-2

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی:

100 questions and answers about influenza, c2009

موضوع: آنفلوآنزا -- مسایل متفرقه

موضوع: ویروسهای آنفلوآنزا -- مسایل متفرقه

موضوع: آنفلوآنزا -- به زبان ساده

موضوع: ویروسهای آنفلوآنزا -- به زبان ساده

شناسه افزوده: رحمتی، بهزاد. ۱۳۴۲- مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۸۹ ۹۸ ر ۱۵۰ / RC

رده بندی دیویی: ۶۱۶/۲۰۳

شماره کتابشناسی ملی: ۲۲۰۳۸۴۷



آنفلوآنزا و ۱۰۰ پرسش و پاسخ

◆ نویسنده: دلتیا ریکس

◆ مترجم: بهزاد رحمتی

◆ ویراستار: سمیرا فتحعلی آشتیانی ◆ مدیر فنی: هوشنگ آشتیانی

◆ طراح جلد: زهره محمودی

◆ طراح گرافیک: محسن خره غانی

◆ نوبت چاپ: دوم ۱۴۰۲

◆ تیراژ: ۲۰۰ نسخه

◆ لیتوگرافی: چاپ گلبن

◆ چاپ و صحافی: طیف نگار

◆ شابک: ۲ - ۰۶۲ - ۲۲۵ - ۹۶۴ - ۹۷۸

SBN: 978-964-225-062-2

◆ نشانی: خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، بن بست نیک پور، پلاک ۷

تلفن: ۶۶۹۵۲۲۰۰، ۶۶۴۱۰۰۳۶ نمابر: ۶۶۹۵۲۱۹۹

mohajerpublishing.ir

فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۴
مقدمه مولف.....	۸
فصل یکم: آنفلوانزا چیست و عفونت‌های تنفسی چگونه گسترش می‌یابند؟.....	۱۳
فصل دوم: دانستی‌های واکسن آنفلوانزا.....	۳۹
فصل سوم: مهار ویروس از طریق دارو درمانی.....	۵۳
فصل چهارم: بچه‌ها و آنفلوانزا.....	۶۵
فصل پنجم: سالمندان و آنفلوانزا.....	۷۵
فصل ششم: چگونگی شیوع، اپیدمی و جهان‌گیری آنفلوانزا.....	۸۳
فصل هفتم: چرا آنفلوانزای جهان‌گیر سال ۱۹۱۸ مهم است؟.....	۹۵
فصل هشتم: آمادگی در برابر اپیدمی و پاندمی‌های قرن بیست و یکم.....	۱۰۷
فصل نهم: راز و رمز حفظ تندرستی شخصی.....	۱۱۳

پیشگفتار

امروزه گفتار روشن، صریح، ساده و قابل مفهوم برای همه آن طور که باید و شاید ارج و منزلت واقعی خود را کسب نکرده و این مسئله در حوزه سیاست نمود آشکارتری دارد؛ بدین معنی که گفتار روشن و به دور از ابهام با بار معنایی منفی همراه است، ولی زمانی که در این پیشگفتار، سخن از این مفهوم (گفتار روشن و ساده) به میان می آید، منظور مطلوبیت و ایده آل بودن وصف ناپذیر این رویکرد در همه حوزه های علمی و آگاهی بخش است و این کاری است که خانم دلتیا ریکس در این کتاب به شایسته ترین شکل از پس آن برآمده است؛ بدین معنی که ریکس در مقام خبرنگار پزشکی، کتابی را درباره آنفلوآنزا در اختیار خوانندگان قرار داده که نه تنها به بسیاری از کنجکاوی ها و ذهن مشغولی های ما درباره آنفلوآنزا پاسخ می دهد، بلکه خوانندگان می توانند با خیالی آسوده به مطالب آن اعتماد کنند، چون کتاب خانم ریکس^۱ منطق با همه یافته های پژوهشی روز درباره این بیماری است.

اگرچه آنفلوآنزا بیماری کشنده و مرگباری بوده و در قرن های نوزدهم

1. Deltalia Ricks

و بیستم مرگ میلیون‌ها نفر را رقم زده است، شواهد موجود حاکی از این است که این بیماری خطرناک آن طور که باید و شاید در برخی از کشورها از جمله آمریکا جدی گرفته نمی‌شود. در حالی که امروزه نیز سالیانه ۳۶۰۰۰ نفر در آمریکا از این بیماری مسری تلف می‌شوند. به علاوه، ویژگی دیگر این بیماری به گونه‌ای است که می‌تواند همه‌گیر و جهان‌گیر باشد، زیرا این ویروس چندشکلی است و می‌تواند دستخوش موتاسیون^۱ (جهش‌یابندگی) شود.

مطلب دیگر قابل توجه اینکه آنفلوانزا موجب تضعیف سیستم ایمنی بدن می‌شود، در نتیجه فرد ساده‌تر دستخوش عوارض جانبی دیگری چون پنومونی (ذات‌الریه)، سینوزیت، اوتیت^۲ (التهاب گوش) حمله‌های قلبی و عفونت‌های عمومی شود.

از سوی دیگر، از آنجایی که ما جامعه‌ای هراس‌زده هستیم و این مسئله از زوایای مختلف به ما حمله کرده و سبب آشفتگی‌های بیشتر جسمی و روحی ما می‌شود، بنابراین کتاب ریکس این حُسن را دارد که دست‌کم این هراس آمریکایی‌ها را مهار کند، چون هراس ناشی از نادانی و ناآگاهی است و خانم ریکس همه واقعیت‌های پژوهش‌بنیاد آنفلوانزا را به زبان ساده در اختیار خوانندگان قرار داده و بدین وسیله ترس مردم را نیز برطرف می‌کند.

باری، اگرچه برای دهه‌ها مهلک و کشنده بودن این ویروس مسری به رسمیت شناخته شده بود و این ذهنیت عمدتاً ناشی از فاجعه مرگ میلیونی در سال ۱۹۱۸ در جهان بود، تنها در پنج سال اخیر است که مرموز و خطرناک بودن این ویروس تأیید شده و این ذهنیت نیز ناشی از بروز و شیوع آنفلوانزای پرندگان موسوم به H۵N۱ می‌شود.

1. Mutation
2. Otitis

به علت بروز و شیوع این آنفلوآنزا (فلوی پرندگان) بود که ۳۵٪ مردم بر این باور بودند که یا خود دستخوش حمله این ویروس می‌شوند یا یکی از نزدیکانشان، در حالی که واقعیت علمی در این باره چیز دیگری است. برای مثال اگرچه این ویروس خاص میلیون‌ها پرنده را به کام مرگ فرو برد، تنها چند صد انسان قربانی حمله این ویروس شده‌اند، زیرا سرایت انسانی این ویروس به سادگی ممکن نیست. گذشته از این، بررسی‌ها نشان می‌دهد که همه‌گیری در سال ۱۹۱۸ ناشی از ویروس نوع H_1 , H_2 , H_3 بود، اگرچه این جهش و انتقال منشأ حیوانی (پرنده) داشت، هنوز مکانیسم این فرایند انتقال برای دانشمندان کاملاً شناخته شده نیست.

بهداشت روحی و جسمی فرد ناشی از آگاهی و اطلاعات اصولی است، چه در غیر این صورت انسان چوب جهل و واکنش افراطی خود را می‌خورد. خوشبختانه مؤلف این کتاب به خوبی از پس این مهم برآمده است، یعنی با در اختیار گذاشتن آگاهی‌های اصولی و پژوهشی، خواننده را در برابر هر واکنش احساسی و ترس‌بنیاد ایمن کرده است. مثلاً ریکس به خوبی در این کتاب روشن می‌کند که آنفلوآنزاهای سالیانه، از خانواده ویروس‌های بیماری‌زایی هستند که امروزه بسیاری از افراد در برابر آن‌ها ایمن هستند. با این حال، آمادگی در برابر تعرض آنفلوآنزای پرندگان نیز اگرچه احتمال شیوع کمتری دارد، از لازمه‌های عقل سلیم است.

با این وجود، این هراس‌ها و ذهن‌مشغولی‌ها نباید شکل افراطی به خود بگیرد، چه در غیر این صورت ذهن‌مشغولی افراطی انسان را درگیر تجربه دردناک سال ۱۹۷۶ درباره آنفلوآنزای خوکی می‌کند زیرا، در این سال برای در امان ماندن از این ویروس بیش از ۴۰ میلیون نفر سرعت و شتاب‌زده در برابر این ویروس مایه‌کوبی شدند که این امر دست کم در هزار شخص واکسینه شده تولید عارضه‌ای به نام فلج بالارونده یا سندرم

ژیلین - باره^۱ کرد. بله، عقل سلیم حکم می‌کند که ما از این تجارب درس بگیریم. متأسفانه شواهد سال ۲۰۰۶ نشان می‌دهد که درسمان را خوب یاد نگرفته‌ایم. نمونه این ادعا واکنش ما به آنفلوآنزای پرندگان در این سال است.

از آنجا که آنفلوآنزا بیماری مسری است که در شرایط خاص بسیار کشنده است، خویشتن‌پایی و جامعه‌نگری کلی ایجاب می‌کند که فرد هرچه بیشتر آگاهی‌های اصولی‌اش را در این خصوص افزایش دهد و این مهم از طریق زحمات نویسنده این کتاب به خوبی برای خواننده فراهم است به خصوص که مطالب آن در قالب پرسش و پاسخ تنظیم شده و تا حد امکان تلاش شده که اصطلاحات تخصصی ساده‌تر بیان شود و من از این نظر نیز به مؤلف قویک می‌گویم، چون به خوبی از پس این مهم نیز برآمده است.

دکتر مارک سیگل^۲

1. Guillati- Barre
2. DR. Marc Siegel